



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 27. november 2023
(OR. en)

11670/23
COR 2

LIMITE

COLAC 92
POLCOM 160
SERVICES 37
FDI 24

Interinstitutionel sag:
2023/0257 (NLE)
2023/0260 (NLE)

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Avanceret rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side

Side EU/CL/AFA/da 11 erstattes af vedlagte side.

5. Parterne bekræfter deres engagement i at integrere ligestilling mellem kønnene og styrke kvinders og pigers indflydelse og status.
6. Parterne bekræfter deres støtte til De Forenede Nationers deklaration om oprindelige folks rettigheder, der blev vedtaget den 13. september 2007, og deres tilsagn om at respektere den kulturelle mangfoldighed og beskytte oprindelige folks rettigheder.
7. Parterne gennemfører denne aftale på grundlag af fælles værdier, herunder principperne om dialog, gensidig respekt, ligeværdigt partnerskab, multilateralisme, konsensus og overholdelse af folkeretten.

ARTIKEL 1.3

Definitioner

Med henblik på denne aftale forstås ved:

- a) "associeringsaftalen": aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side, der blev undertegnet den 18. november 2002 i Bruxelles
- b) "interimsaftale om handelsanliggender": interimsaftalen om handelsanliggender mellem Den Europæiske Union og Republikken Chile, der blev undertegnet den ... i ...⁺

⁺ Traktat- og aftalekontoret i Generalsekretariatet for Rådet: Indsæt venligst i teksten sted og dato for undertegnelsen af aftalen, der findes i dokument ST 11668/23.